

# S Afi. 1.25 LO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIALUNA 11 NOVEMEBR 2024

Di Pueblo

**MINISTERIO DI NATURALES  
HUNTO CU DNM, ACF, DEMAS  
DEPARTAMENTO Y ORGANISADOR  
A YEGA NA SOLUCION PA SIGURA  
E POPULACION DI SHOCO A**



[WWW.SOLODIPUEBLO.COM](http://WWW.SOLODIPUEBLO.COM)



[SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM](mailto:SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM)

## DEN CURASON DI SANTA CRUZ A DESVELA BORCHI DI CAYA NA HONOR DI HYACINTHO RUDOLFO (RUDY) CROES

Rudy tawata hopi stima den Santa Cruz y  
un gran gobernante cu logronan  
grandi riba su nomber pa pais Aruba



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

## SALUD: TRECE ALIVIO DEN PUEBLO PA GOBERNACION 2025 - 2029

E segundo punto riba e lista di prioridad



## ARUBA TOURISM AUTHORITY (A.T.A.) TA UNI CU 'WOW! DUTCH CARIBBEAN UNCOVERED'

'Pa promove y conscientisa riba e importancia  
den proteha nos Flora y Fauna unico'



Bar

13

NOVEMBER

DIARANSON

7:30 pm - 10:30 pm

Sport Boys

Aldrin

Setty

Endy

Evelyn

Wino

Chito

Edgard

CU E MOVECION, ARUBA TA GANA!

@mep.official

@mep.aruba

mep.aw



# MASTER ARTHY LIE DI SURINAM A PREPARA 28 ATLETA PA BEST OF THE BEST



Master Arthy Lie di Surinam a scoge su 28 miho bringadonan pa dia 16 di November pa Best of the Best 2024 cu ta bay ta den Centro di Bario Brazil.

E aña aki Master Arthy Lie a subi e cantidad di participantenan di 22 pa 28 for di chikito te cu adulto. Taekwondo Team Aruba bou guia di Master Clifford Rasmijn y Master Yoshmar Wever tin e team di Aruba cla pa enfrenta cualkier Pais, entre otro Merca,

Corsou y Surinam durante dia.

E aña aki Taekwondo Team Aruba a gana e di 10 Copa d TK5 den e categoria di infantil na Surinam y ta cla pa Surinam su Cadet, Junior y Adul tonan. Aruba su team y coachnan ta yama Surinam un bon bini y ta cla pa enfrenta Surinam na cas. Best of the Best ta cuminsa pa 9'or di mainta cu e pre eliminario nan y pa 7'or di anochi lo tin e miho bringadonan di Aruba contra e Paisnan Internacional.

8 november 2024

# VACATURES

## Land Aruba



Gobierno Di Aruba

- Financieel medewerker (DVG)
- Junior ICT medewerker (KPA)
- Projectmedewerker ontwerp en planning (DOW)
- Groepsopvoeder (BOC)
- Medewerker Informatisering en automatisering (GDS)
- Controleleider (CAD)
- Accountant (CAD)

Aplica  
awe

Bin forma  
parti di e  
desaroyo di  
nos isla

Kijk voor meer informatie op onze website:  
[hrportaal.drh.gov.aw/vacatures](http://hrportaal.drh.gov.aw/vacatures)



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# DEN CURASON DI SANTA CRUZ A DESVELA BORCHI DI CAYA NA HONOR DI HYACINTHO RUDOLFO (RUDY) CROES

Rudy tawata hopi stima den Santa Cruz y un gran gobernante cu logronan grandi riba su number pa pais Aruba



ORANJESTAD – Diabierna 08 di november a tuma luga e ceremonia unda a desvela e borchi di e caya na honor di Hyacintho Rudolfo (Rudy) Croes. E caya ta cuminsa na rotonde di Plaza Status Aparte te na rotonde di ex-Drive inn. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente pa e ocasion importante aki hunto cu coleganan minister y varios parlamentario y colega di Partido MEP. Rudy Croes a nace 5 di september 1946 y a fayece na edad di 75 aña dia 20 di november 2021. Den su carera politico Rudy a sirbi pais Aruba como Parlamentario y Minister.

Rudy Croes tawata un gran persona y hopi stima den Santa Cruz. E tawata un gran politico y un gran gobernante cu logronan

grandi riba su number pa pais Aruba. Aparte di esey Rudy tawata integrante di e famoso Grupo di Betico y a eherce trabounan social, caricativo, y tawata activo den diferente area di deporte. Tambe den su tempo liber Rudy tawata activo den e “Harley Davidson Riders Club”.

Prome Minister a splica riba e procedura di e peticion pa dedica un caya na un persona cu ta a base di un lista di cierto cantidad di firma di habitantenan di e caya unda ta mustra cu nan ta di acuerdo cu e cambio di e number.

E peticion tambeta contene un descripcion di logronan di e persona, no solamente pa loke ta trata su trabou, pero tambe logronan pa pais Aruba. A base di esey, e peticion lo wordo tuma na consideracion.



**Educacion Profesional Intermedio**

*"Pa forma profesionalismo y personalidad"*

Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI) roept sollicitanten op voor de volgende vacatures voor het schooljaar 2024-2025:

***Er wordt gezocht naar enthousiaste teamplayers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.***

➤ Docent Economie	2 VB	– instructietaal Nederlands
➤ Docent Nederlands	1 VB	– instructietaal Nederlands
➤ Docent Pedagogiek	2 VB	– instructietaal Nederlands
➤ Docent Wiskunde/Rekenen	1 VB	– instructietaal Nederlands

#### Vereisten:

- 2<sup>de</sup> graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring;
- Goede beheersing van de instructietaal;
- Ervaring in het bedrijfsleven is een pré;
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

#### Profiel:

- Een professionele houding en plichtsgetrouw;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen;
- Flexibel met betrekking tot innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Gevorderde computervaardigheden.

#### Arbeidsvoorwaarden:

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en andere wet- en regelgeving.

#### Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: afdeling HR van Colegio EPI, via e-mail [hr@epiaruba.com](mailto:hr@epiaruba.com) of via tel. + (297) 5258726/746

#### Interesse:

Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, uiterlijk **17 november 2024** aan: mevrouw Angélique M. C. Danker, Algemeen directeur Colegio EPI, Venustraats # 3, per mail [hr@epiaruba.com](mailto:hr@epiaruba.com).



# SABIDURIADEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



Mi dushi hendenan, bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Nos relato di awe ta abstracto cu potretan bunita di algun di nos dushi hendenan cu den un of otro forma ta competiendo cu otro den e arena politico, pero ta keda prohimo ruman cu respet pa otro., e.o. algun di e lidernan di RAIZ, den cual tin 5 damas bon studia y capacita cu e deseo pa duna nan granito den Parlamento : Kinsasha, Marisabelle, Anouk, Raymicheline “Misha” y Twyma . Nos a atende un interesante actividad di nan den curason di Koyari dedica na nan como hende muhe. Tur 5 a hiba palabra y segun Lady Ruth por hasi algo bunita pa Aruba. Eynan nos a bay cu un poema skirbi algun tempo atras pero cu su balor ketobay y a hanja e oportunidad pa a recitele y a entregele na Misha. Hopi hende sa cu Lady Ruth ta apoya nos hendenan muhe den tur area, no unicamente profesional pero tambe nos amanan di cas. Por corda ainda un poema di pabien y exito dirigi na e profesional Evelyn dia ela asumi e puesto importante di Prome Ministro, prome dama den historia na Aruba cu a bira Prome Ministro. Mi curason di Poeta ta sigui dirigimi y a dirigimi pa un otro bunita poema pa Evelyn, locual nos mes a aserka su persona via facebook, pidi

permiso pa nos recit’e. na e anochi fabuloso di Arte, binja y keeshi den curason di Piedra Plat. Tin biaha nos ta wordo invita y pidi pa nos skirbi un of otro poema pa un of otro persona den nos comunidad y tin biaha nos ta inspira algo bunita libremente di nos humilde curason y nos mes ta pidi si por recit’e. Boso sa cu Lady Ruth ta gusta skirbi y recita poema pa tur ocasion sin cobra niun cent. Nos ta usa nos talentonan ricibi di Creador di Amor. Ah si ! Nos tawata den programa radial serca “ Cu Astrid bisa’mi” na Mega 88 FM., Astrid di e partido berde y nos a combersa di arte den un forma hopi agradabel. Dos siman despues nos a bay combersa cu Astrid tocante nos grandinan cu hopi amor. Algun dia despues, nos a sinta den veranda Shon Johan combersa cu meneer di scol casi 25 anja caba, Ainsley, di e partido oranje ora e tawata den nos bario di Dakota cu su grupo y a pidi permiso pa papia cu mi. E tambe tin e energia, amor y capacidad pa traha pa Aruba si e hanja e oportunidad. Y last but not least, nos a atende e dushi “Art Wine and Cheese” Fundraising di nos flamante ministro presidente Evelyn na Piedra Plat Entertainment Center cu tawata exitoso y cu dushi ambiente di Tracy Alders

riba su violon y cello y tambe cu e super dushi musica di Grupo di Betico. Sandra a canta hopi great mes ! Nos tambe a los e pianan y heupnan un crenchi ! Tur cu Lady Ruth a menciona y mas ta hendenan bon studia, capacita cu amor pa Aruba. Tur tin deseo di drenta e arena politico, of ja tawata den e arena aki caba un of mas biaha. Tin algun nobato y tin un of mas cu mas experiencia. Esun cu tin hopi experiencia y a traha bon durante su anjanan den gobierno y a representa nos como hende muhe super bon mes ta Evelyn di MEP. Lady Ruth, e Poeta di Aruba ta respeta, aprecia y stima nan tur. Oh ki bunita ta e obranan pinta basha a la Dutch Pouring di Evelyn, e sra esposa, mama, wela y artista dinamico cu hopi energia aki cu mester comparti su tempo den asina hopi, demostrando cu e por . Lady Ruth a topa Liz y Maiky, mayornan di amiga colega Poeta Marilis Becker atrobe, e biaha aki na e Actividad di Arte Binja



y Keeshi pa recauda fondo pa e campanja di Evelyn den su Muecion. Biaha pasa nos a topa nan na Café The Plaza.( mi ta sorpresa nan cu e pic saca eynan). Manera mi a expresa na un amiga, ohala tawatatin un lista cu tur e hendenan cu Lady Ruth stima y conose y sa cu nan por sinia goberna y of bolbe hasi un bon trabao den gobierno hunto. E biaha aki, nos ta dispuesto di scucha tur y bishita un of otro actividad di nan pa hasi conosi y pa hasi algun pregunta cu kizas ta wordo hasi na nan caba dor di pueblo.

Preguntanan tocante “Nos grandinan”. Pa tin bon atencion y servicio pa nan, specialmente na nan cu no por yuda nan mes asina bon mas y cu tin’e dificil na cas. Shonnan, nos papel A-4 a yena ! Danki pa boso atencion ! Un “bearhug” di Ruthy.

Nos lo puntra nos coleganan den prensa, si nan por publica tambe e poema dedica na Evelyn.

Podise nan por pone hunto cu e relato aki, of ariba un otro pagina ?

Di antemano masha danki pa su bunita publicacion tambe.

## VACATURES

Kom jij ons team versterken?

- IT Systems, Infrastructure and Security Engineer

Scan de QR code of ga naar [www.webaruba.com](http://www.webaruba.com) voor meer informatie over onze vacatures.





# AWO CU PARTIDO MEP A CREA ESPACIO FINANCIERO, TA BAY ENFOCA RIBA

## 7 PUNTO DI PRIORIDAD

### #7

## DESAROYO SOSTENIBEL, DI BALOR HALTO Y IMPACTO ABOU



No mas  
hotel



Desaroyo mester  
bay den balansa  
cu conservacion di  
naturalesa



59% di Aruba ya ta  
areanan protegi pa  
ley, mester haci  
miho control pa  
mantene esaki pa  
nos futuro  
generacionnan



**CU E MOVECION  
ARUBA TA GANA!**



**SCAN  
ESAKI**



@mep.official



@mep.aruba



mep.aw



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

# SALUD: TRECE ALIVIO DEN PUEBLO PA GOBERNACION 2025-2029

## E segundo punto riba e lista di prioridad

Aruba ta Recupera y Inverti den Salud Publico  
Despues di enfrenta retonan significativo durante e pandemia di COVID-19, Aruba ta experimentando un recuperacion economico impresionante y pesey MEP a presenta un plan pa bay implementa ayudo strategico pa mehora e calidad di bida di su ciudadanonan. E gobierno di Aruba, bou liderazgo di Minister President Evelyn Wever Croes, a anuncia recientemente un serie di iniciativanan enfoca riba fortifica e sistema di salud publico, reconociendo su importancia fundamental pa e bienestar general di e comunidad.

Contexto Historico y Recuperacion Economico  
Durante e crisis di COVID-19, Aruba a enfrenta desafionan

sin precedente:

1. Impacto economico severo, particularmente den e sector turistico;
2. Presion riba e sistema di salud;
3. Retonan di salud mental pa hopi residente;
4. Restriccionnan di libertad personal pa combati e virus;
5. Negociacionnan dificil cu Hulanda pa sosten financiero.

No ta un secreto cu Hulanda a exige pa AZV baha su gastonan cu 60 miyon florin pa aña pa Aruba por bin na remarke pa haya acceso na e prestamonan di Covid. Esaki a causa hopi confusion den pueblo y sigur cu mester a tuma algun decision e tempo ya cu no tabata popular. Sinembargo, pa 2023 nos pais a logra recupera su turismo, economia y a

produci un surplus riba presupuesto 2023.

Inversionnan Strategico den Salud Publico  
Cu e estabilidad financiero nobo aki, e gobierno ta anuncia un plan integral pa fortifica e sistema di salud, enfocando riba cinco area clave:

1. Innovacion den cuido pa haya cita cu dokter y resultado di testnan mas lihe;
2. Elimina listanan di espera den especialisacionnan mas necesario door di busca mas specialistanan entre otro;
3. Amplia e servicionan pa salud mental cu ta wordo duna door di Respaldo, y

Stichting Hunto cu mas psicologo;

4. Enfoca riba prevencion di salud mental, y crea e posibilidad pa AZV cubri esaki;
5. Remedinan pa pensionadonan lo cay bou di AZV atrobe. Esaki ta significa cu pensionadonan lo no mester paga mas pa remedinan na boticanan. Esaki lo alivia nos grandinan ainda mas.

Beneficianan pa Comunidad  
E inversionnan aki den salud publico ta spera di produci beneficianan significativo pa e poblacion di Aruba:

- Miho acceso na cuido medico di calidad halto;
- Reduccion di temponan di espera pa tratamentonan crucial;
- Aumento den deteccion tempran y tratamiento di condicionnan di salud mental;
- Alivio financiero pa pensionadonan y nan familianan;



- Mehora e calidad general di bida pa tur residente di Aruba.

Conclusion  
E plan integral aki pa fortifica e sistema di salud ta demostra e compromiso di e gobierno di Aruba pa inverti den e bienestar di su ciudadanonan. Mientras Aruba ta sigui reconstrui y fortifica su economia, e inversionnan aki den salud publico ta pone un base solido pa un futuro mas saludabel y prospero pa tur habitante di e isla.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

### Bo ta desea di contribui y sirbi bo pais di curason?

Aplica awe pa bira un miembro di Urna!

Bishita nos website [er.aw](http://er.aw) y click **Contribui na e Proceso** pa conoce e rekisitonan:

## We are looking for...

The Finance and Business Support Unit is responsible for the secure and reliable IT systems and network management, quality and progress of the local A.T.A. facility management, and technical IT support activities of Aruba, North America, Europe and Latin America offices.

### IT & Facilities Officer

The IT & Facilities Officer is co-responsible for overseeing the IT systems and network management, identifying, assessing, and resolving issues, ensuring minimal disruption to operations. The role is also in charge of developing and maintaining manuals and procedures to streamline IT processes, regularly updating, maintaining, and advising on upgrading the IT infrastructure to ensure optimal performance.

Interested and eligible candidates can submit their application and motivation letter via our Career Portal.

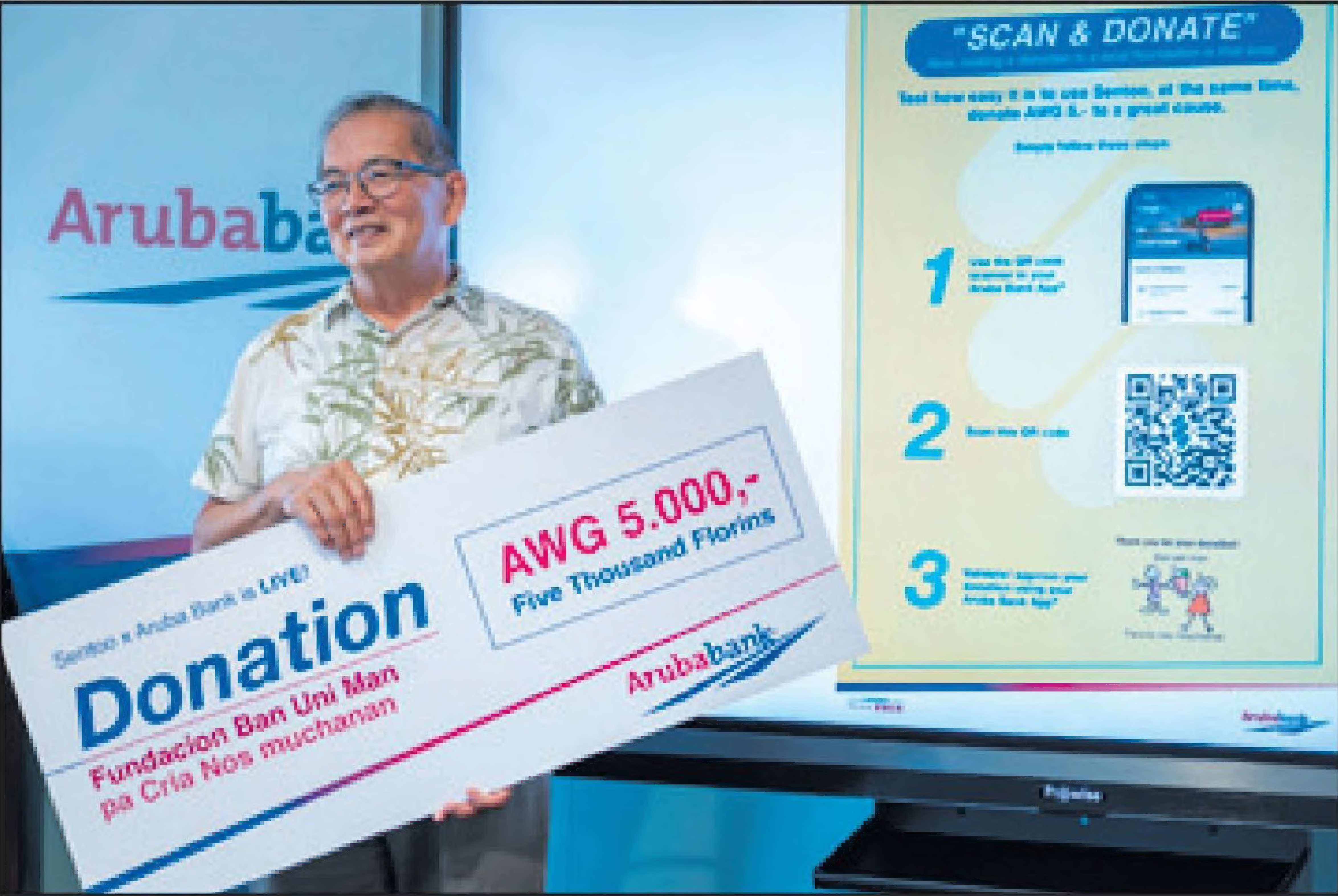
The deadline for applications is November 29th, 2024.

**SCAN ME!**  
And visit our Career Portal for more information about the positions and requirements.



# ARUBA BANK ACTIVATES SENTOO FOR LOCAL PAYMENTS!

Celebrating with a donation to ‘Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan’ new possibilities, stronger community!



Sentoo payments and support ‘Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan’, a foundation providing meals for children in need. Donate AWG 5 with Sentoo between November 7 - 22, and you could WIN AWG 250.-!



Oranjestad, Aruba, November 7, 2024 – We’re excited to launch Sentoo, transforming payments in Aruba! Now, businesses and customers can enjoy seamless, account-to-account transactions via Aruba Bank Online® and the Aruba Bank App®. To celebrate, we’ve made a symbolic donation to ‘Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan’, supporting our local community while introducing Sentoo’s user-friendly tech. For Businesses: Existing

Aruba Bank business customers automatically qualify! Connect easily with Sentoo and enjoy swift, direct payments to your account, here: [www.arubabank.com/Sentoo-For-Business](http://www.arubabank.com/Sentoo-For-Business). Learn how you can become a Sentoo Business Customers and start leveraging these innovative payment solutions. For Shoppers: Look for the Aruba Bank option with participating merchants for a secure, effortless checkout. For more information, visit us here: [www.arubabank.com/pay-with-sentoo](http://www.arubabank.com/pay-with-sentoo). Join & Win! From November 7 - 22, make a Sentoo donation of AWG 5.- to ‘Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan’ and enter to WIN AWG 250.- on your Aruba Bank account! Try Sentoo & Make a Difference! Visit [arubabank.com/pay-with-sentoo](http://arubabank.com/pay-with-sentoo) to experience

## NO TA FACIL

Ser muhe den un funcion halto ta possibel awendia  
Pero e retonan ta keda dificil tin biaha y complica  
Pero asina mes cu no ta facil, e hende muhe Evelyn  
a demonstra cu e por enfrenta y surpasa  
Su amor di mama den dje  
A demonstra na dje  
Cu nos isla ta aprecie, stime y sinia di dje  
Un hende muhe cu ta traha  
Y cu ainda no ta cla pa baha  
Dia 6 di december vos di pueblo lo papia y dicidi  
Kiko nos Aruba por spera y ricibi  
Movecion den direccionnan di biento  
Movecionnan riba olanan di laman  
Shonnan, locual lo ta e resultado  
Ban sigui ta prohimo ruman  
Y duna un man cu curason  
Pa Aruba sigui ta un bendicion  
Danki pa tur bon trabau hasi te awor  
Y cu Creador sigui rondona nos dushi isla y su gobernantenan cu sabiduria y amor

Ruthy "Lady Ruth"  
November 2024

**Clasificados**

**CLASSIFIEDS**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO Di Pueblo**



Minister Ursell Arends:

# MINISTERIO DI NATURALES A HUNTO CU DNM, ACF, DEMAS DEPARTAMENTO Y ORGANISADOR A YEGA NA SOLUCION PA SIGURA E POPULACION DI SHOCO A TERMINO LARGO



Diahuebs mainta a tuma lugar reunion di urgencia yama door di Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, pa asina ricibi clarificacion riba e ultimo desaroyo di tur departamento y stakeholders riba e situacion di Shoco na Bushiri Beach. Minister Arends tawata kier un update di e plan di accion cu a wordo implementa algun luna pasa. Ultimo informe tawata e comprondimento cu recientemente e shoconan a cuminsa familiarisa nan mes cu e area rond di e neishinan artificial cu a wordo instala dia 7 di october, asina mustrand e movicion natural di e shoco pa nan cas nobo. E desaroyo aki tawata importante ya cu si e proceso natural akinan no tuma lugar lo mester a evalua si e evento lo mester a busca alternativa. A traha cu e timeline di e Shoco y no e timeline di e evento.

Despues di seis ora deliberando na mesa, yamando cu urgencia organisador aden, director interino di DIP y tur esnan envolvi pa pone riba mesa tur papel, tur datos y fecha di esfuersonan pa identifica unda tur erornan a wordo cometi. Erornan cu mester wordo drecha pa naturalesa wordo respeta.

Resumen di datonan clave:

- April 2024 Aruba Open ta tuma contacto cu DIP.
- A intensifica e monitoreo di e neishi di Shoco na Bushiri Beach y uzando tecnologia a revela cu tin webo den e neishi pa cual motibo e evento di 1 juni a dicidi pa realoca y asina conserva e neishi di Shoco como cu e

webonan ta legalmente protegi.

- Den transcurso di e neishi activo aki, DNM y ACF a bin ta monitoria e neishi di Shoco continuamente y asina duna nan consejo.

- 2 augustus 2024 un otro inspeccion a tuma lugar cu a revela cu tin un Shoco baby den e neishi. Esaki ta parti di ciclo di bida natural ora e area aki cual ta destina pa evento di aire liber den ROP/ROPv, no wordo manteni door di e departamentonan encarga.

- 12 di september e prome reunion oficial cu stakeholder a tuma lugar, incluyendo DNM, ACF y organisadornan di evento. Akinan, ya caba a haci calculacion di e ciclo di comportacion di e shoco.

- 7 di october a instala dos neishi artificial dentro den un radius di 100 meter cu ta rekeri pa nan sobrevivencia.

- Dia 24 october construccion di e center court a cuminsa.

- Dia 30 october DIP ta otorga e percario oficialmente cu a wordo pidi dia 27 september, pero cu condicionnan estricto.

Tur esaki asumiendo si sigi e transcurso natural di e Shoco, pa fin di october e shoconan lo bula bai. Pero, esaki no a pasa mustrand nos atrobe cu naturalesa ta traha riba su mesun tempo.

Pa fin di october e situacion di Shoco a bira un controversia unda e dlanan di e evento ta yegando y e Shoconan no a haci uso di e neishi artificial ainda, pero si a wordo observa na varios ocasion den e matanan y vegetacion cu ta rondona e neishi artificial.

Durante un reunion intensivo, cinco hurista a wordo involucra pa duna consejo riba e situacion pa salvaguardia naturalesa. Ora no a logra na mesa, Minister Arends a bisa tur envolvi pa presenta na e neishi pa unabes mas analisa e

situacion y yega na un solucion.

Na e sitio a cuminsa analisa e infrastructura di e evento pa posibel realocacion, y tambe e status di e neishi. ACF a coopera cu nan tecnologia pa determina si e neishi ta uno activo of inactivo. Despues di a analisa e neishi a bin constata cu de facto e ta inactivo cual ta nifica cu e Shoconan no ta uza e cas mas. Ta importante pa remarca cu esaki ta parti di e ciclo di bida di e Shoco, despues di seis siman cu e baby Shoco nace, e mayor adulto mes ta forsa e Shoco pa laga e cas y cuminsa bula y percura pa alimentacion propio. Esaki ta parti di nan desaroyo pa sobrevivi.

Den comunidad hopi ta puntra dicon pa esaki si por a haci esfuerso pa realoca e Shoco pa un neishi artificial. E contesta pa esaki ta cu e movicion lo tawata natural y e neishi no ta activo, mientras durante evento di 1 juni tabata tin webo den e neishi cu ta nifica cu e ta completamente 'off-limits' y un realocacion no ta posibel mes.. Tin cu remarca cu e situacion aki por a wordo evita si a mantene e area designa pa eventonan riba beach pa por ehempel Shoco no traha nan neishi den santo blanco. Cual no ta un neishi ideal tampoco mirando cu santo blanco no ta provee estabilidad y e neishi riba su mes por cai den otro. Esaki ta un momento importante pa remarca cu e situacion akinan ta pasa mas frecuentemente cu nos sa di dje. Nos Shoconan poco poco ta perde mas di nan espacio door di desaroyo continuo y ta busca lugarnan manera e tereno na Bushiri Beach of otro areanan na lama unda nan por traha nan cas.

Tin cu menciona si cu erornan a wordo cometi, den falta di cumplimento cu diferente punto den e percario, cual organisadornan lo ricibi un multa. E situacion aki ta un les pa



drecha e buraconan den Gobierno su sistema di permiso.

Minister di Naturalesa ta compronde cu desaroyo economico mester un espacio, cu turismo mester su espacio pero ta enfatisa cu naturalesa mester di e mesun espacio aki y cu esaki por bai den balans. Y na mesa, den e caso aki, na e neishi a yega na solucion unda tur envolvi por ta contento cu ne, pero mas importante cu tur, por segura e poblacion di Shoco den e area aki.

Na final, danki na esfuersonan en conhunt a yega na un solucion unda por tin harmonia entre naturalesa y actividadnan economico. Minister Ursell Arends ta enfatisa cu e situacion aki ta un recordatorio poderoso di importancia di tin un bos pa naturalesa. Pa asegura cu e area designa pa evento aki por keda wordo uza como tal, DIP y e organisador lo sinta na mesa pa yega na un acuerdo pa e mantencion di e area na bushiri cu ayudo di departamentonan di naturalesa.

Minister Arends ta gradici tur cu a bin ta aporta na e lucha pa salvaguardia naturalesa na Aruba.



## Partido MEP:

# Danki Santa Cruz pa boso participacion MEP CU UN OTRO BAN TOPA EXITOSO



ORANJESTAD – Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a tene diaranson anochi, su ultimo Ban Topa den e bario di Santa Cruz. E encuentro aki a tuma luga na Cede di MEP y a conta cu un sala completamente yen. Hopi ta e famianan, amistadnan, conocirnan y sostenedoranan di e candidatonan di Santa Cruz cu tabata presente. Riba e anochi aki, a introduci e dos candidatonan nobo pa e distrito di Santa Cruz, cu ta den persona di Chito Geerman y Aldrin Lampe.

Despues di e introduccion di e candidato nobonan, a tuma palabra Setty Christiaans-Yarzagaray cu tambe ta un candidato riba lista di MEP cu ta representa Santa Cruz. Setty a cuminsa su presentacion splicando un poco di su trayectoria politica pa despues duna informacion importante riba estadisticanan di CBS, inflacion, prijs di productonan/ canasta basico y un topico cu ta hopi serca di su curason cu ta e problema di cacho riba caya. Na final di su presentacion, cu hopi

emocion Setty a gradici tur su sostenedoran, specialmente su famianan, partido, y a termina cu palabranan di gradicimento hopi bunita dirigi na lider di partido Evelyn Wever-Croes.

E siguiente candidato cu a duna presentacion tabata Edgard Vrolijk, cu tambe ta un candidato di Santa Cruz. Edgard a cuminsa su presentacion splicando e gravedad di loke a pasa ultimo den sala parlamento y cu mester tin mas seguridad riba kico ta wordo treci durante e reunionnan den sala di parlamento. Despues el a sigui su presentacion compartiendoinformacion importante y relevantera riba e topico di enseñansa y riba e barionnan na Aruba.

Na final di e anochi, lider di partido Evelyn Wever-Croes a duna un discurso na unda el a splica den detayes kico tabata e situacion den Parlamento durante e ultimo reunion dia 5 di november. Por ultimo el a pasa riba e 7 puntonan di prioridad poniendo enfasis riba e puntonan cu no a wordo cubri pa e otro

candidatonan.

E reunion di Ban Topa aki tabata e ultimo encuentro

di Ban Topa cu partido MEP a organisa pa cu e temporada di eleccion 2024.

Un reunion sumamente productivo cu a conta cu un sala completamente yen. Lider di partido y candidatonan riba lista di MEP ta gradici Aruba completo pa nan sosten y participacion na tur e encuentronan di Ban Topa cu a tuma luga den e temporada di 2 di Mei 2023 te cu diaranson anochi 6 di November 2024. Un danki di curason na tur cu haci e encuentronan aki posibel, paso ta solamente hunto nos lo yega na e victoria aplastante dia 6 di december proximo.



# E PAKICO ABUSO DI ADULTO MAYOR NO TA WORDO DENUNCIA

Skirbi pa drs. Melva Croes-Yáñez

Hopi pais tin ley cu ta obliga pa denuncia casonan di abuso/maltrato di adultonan mayor. Maske

cu tin leynan obligatorio pa haci denuncia, abuso di adulto mayor ta sigui di ta un crimen

insuficientemente raporta tambe na Aruba.

Algun motibo cu un adulto mayor lo no raporta of haci un denuncia, ta:

- E no por haci un denuncia, debi na su capacidad fisico of mental.

- E ta depende di e abusado pa ricibi atencion y cubri su necesidadnan basico.

- E ta teme di represaya di parti di e abusado.

- E ta teme cu si e haci un denuncia, e abuso lo ponele porta fo di e instancia di cuidu.

- E ta sinti berguensa pa bisa un hende cu un ser keri ta haciela daño, ta viol'e of ta probecha di dje.

- E ta preocupa cu si e haci un denuncia, e abusado ta haya su mes confronta cu problema pa su via; esaki ta specialmente asina ora e abusado ta un hende cerca di dje of un hende cu e ta preocupa p'e.

- Si e haci denuncia di abuso of violencia sexual, autoridadnan lo NO tum'e (e victima) na serio debi na su edad (Edadismo) of suposicion riba su capacidad mental.

Algun forma di abuso pa pone atencion riba dje ta entre otro:

- Abandono
- Abuso Emocional
- Explotacion of abuso financiero
- Negligencia
- Abuso Fisico
- Abuso Sexual

Kico ta e señalnan cu por observa ora ta trata di abuso di adulto mayor.

- Mientras hopi di e sintomanan aki tambe por ta un

resultado di cierto condicionan físico of di medicinas/droga, ora nan aparece, ta ora pa investiga mas profundo pa determina y remedia nan causa/origen.

Ora NO por splica e señalnan aki pa motibo di remedi / droga, esaki por ta un indicacion di un abuso / maltrato di e adulto mayor. E señalnan por ta relaciona cu entre otro:

- Golpi, kemadura, corta of cicatris inexplicabel.

- Falta di higiena basico, falta di cuminda y awa adecua of di paña limpi y apropiada.

- Falta di cuidu medico, bril, looprek, wandelstok, djente, audífono, remedi.

- Wowo hundi of perde peso inexplicable.

- Ulcera/ Herida di cama.

- Ignora / rechasa of bula pipa asina menciona e lesion(nan).

- Miedo of sospecho irasonabelmente halto.

- Falta di interes den contacto



social.

- Cambio inexplicabel of inusual den comportamiento.

- Sangramento vaginal of anal inexplicabel.

- Malesa venerico of infeccionan vaginal.

- Señalnan di cuidu insuficiente y/of recibonan No paga a pesar di ta conta cu recursonan adecua.

- Retiro di sumanan cuantioso di cuentanan

bancario di e Adulto Mayor of otro actividad inusual na cahero automatico (ATM).

Si abo ta sospecha of a observa e señalnan aki riba, no deha di haci uso di bo derecho y obligacion civico y tuma contacto cu autoridad of informa bo mes riba e siguiente Website di Ministerio Publico di Aruba: <https://omaruba.com/aanwijzing-relatieeel->

## BCA TA REACIONA RIBA PREOCUPACION ENCUANTO TARIFANAN DI SERVICIONAN DI PAGO

Banco Central di Aruba (BCA) a tuma nota di e publicacionan den medionan di prensa relacionacuepreocupacion pa e tarifanan cu banconan comercial ta cobra pa usa servicionan di pago cu carchi y kier informa e comunidad lo siguiente.

Actualmente no tin un ley pa regula tarifanan cu e banconan local ta cobra pa uso di servicionan di pago na Aruba. E banconan comercial por stipula e tarifanan aki nan mes. Den cuadro di su ambicion pa modernisa e sistema di pago na Aruba y mehora e experiencia di pago pa

e consumidor y negoshi, BCA a tuma e iniciativa pa prepara dos concepto di ley pa asina por regula e sistemanan di pago na Aruba.

Ta trata di e concepto di leynan: Landsverordeningtoezicht betaaldienstverleners y Landsverordening toezicht aanbieders van betalingssystemen. Actualmente e dos concepto di leynan aki ta den e proceso legislativo. Cu e concepto di leynan aki e meta di BCA ta pa establece sistemanan di pago na Aruba cu ta sigur, eficiente, confiabel y cu

tarifanan rasonabel.

Ademas, construyendo riba e exito di e introduccion di I-Pago (BCA su sistema di pago instantaneo) na 2020, BCA tambe ta explorando solucionnan di pago innovativo pa por ehecuta pagonan di 'person-to-person', 'in-store' y 'e-commerce', usando e sistema di I-Pago.

Cu e solucionnan menciona lo introduci mas servicionan di pago cu lo contribui na un sistema di pago mas moderno pa Aruba, cual lo usa e sistema di pago instantaneo local.

## MARAVILLAS DE LA FE

**SALUD**

**SUERTE**

**AMOR**

• BO TA SUFRI DI MALESA NAN CU BO NO POR CURA ?

MANERA ARTROSIS, ALZAHEIMER, EMENCIA, DEPRESSION, DIABETES, OSTROPOROSIS, PARKINSON, INSOMNIO, DOLOR DI BARIGA, WESO. ETC

• BO TA BEBE REMEDIY BO NO TA CURA?

• BO TA VICTIMA DI BRUHERIA?

COMUNICA CU MARAVILLAS DE LA FE NA 7485671

• BO NO TIN SUERTE?

• BO SEN NO TA YEGA ?

• BO TA BAI CASINO I PERDE TUR BO PLAKA?

COMUNICA CU NOS NA 7485671

• BO TIN PROBLEMA DI AMOR ?

• BO PAREHA TA GANA BO ?

FRACASO - SOLEDAT - ANGUSTIA



**7485671**





# ARUBA TOURISM AUTHORITY (A.T.A.) TA UNI CU 'WOW! DUTCH CARIBBEAN UNCOVERED'

'Pa promove y conscientisa riba e importancia den proteha nos  
Flora y Fauna unico'

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a uni su mes na un proyecto unico, 'Wow! The Nature Film', presenta pa Reino Hulandes y dirigi pa EMS Film/M&N Media Group di Hulanda. E proyecto ta un oda na e bunitesa, vulnerabilidad, y resiliencia di e seis islanan Caribense—Aruba, Corsou, Boneiro, Saba, Sint Maarten, y Sint Eustatius. E proyecto ta inclui un pelicula cinematografico cu lo wordo emiti na cinema na Hulanda y na e islanan mes. E pelicula lo enfoca riba e diversidad y e gran balor ecologico di cada isla y e relacion intimo cu ta uni nos comunidad cu e medio ambiente.

Aruba ta den un momento crucial di desaroyo, caminda turismo ta keda contribui fuertemente na nos economia. Pero si nos mira e realidad di regionnan cu ta sufri crisis climatico, ta evidente cu si nos no cuida nos medio ambiente y pone e topico di cambio climatico como prioridad, e estabilidad di e progreso aki no lo keda uno sostenibel.

'Wow! Dutch Caribbean Uncovered' ta un ehempel di un paso proactivo pa celebra y comparti e importancia den proteha nos bunitesa natural. E proyecto lo yuda trece un comprension mas profundo y un motivacion pa proteha e medio ambiente cu ta clave pa un futuro sostenibel.

Banda di un pelicula principal, lo tin un docuserie di seis parti cu lo explora e relacion special entre hende y naturalesa na cada isla. E docuserie lo wordo transmiti riba television Hulandes y riba plataforman di streaming global. Cu e

meta pa inspira y amplia e conscientizacion y pa brinda mas conocimiento di e medio ambiente y naturalesa Caribense.

Adicionalmente, lo tin un programa educativo y di conscientizacion destina pa scolnan y companianan, tanto na Hulanda como na e islanan mes. E meta di esaki ta pa desaroya un sentido di responsabilidad pa e medio ambiente desde un edad tempran, y pa motiva companianan pa contribui na un Aruba mas sostenibel. Otro aspecto importante di e proyecto ta un soundtrack original pa e pelicula cu lo wordo componi y interpreta pa artistanan local, elevando y introduciendo e musica di e region na un publico mundial y di es manera aki tambe agregando otro aspecto autentico na e proyecto. Lo invita escritornan, videografonan y fotografonan local pa contribui na e proyecto pa ilustra e identidad cultural di Aruba.

Alabes, e proyecto lo inclui un podcast cu ta conta e historia di nos naturalesa y noshendenan, y un database cientifico pa colecciona tur investigacion, fortalece e base di informacion pa segura cu nos ta cuida nos sistema ecológico na un forma corecto.

Pa un conexion mas eficiente cu audiencia global y di e islanan, lo tin un strategia di mercadeo riba plataforman social manera; Facebook, Instagram, LinkedIn, TikTok, y YouTube. E contenido lo ta basa riba e desaroyo continuo di e proyecto pa atrae tanto e mercado Hulandes y tur otro persona cu ta stima e islanan.



E proyecto lo cuminsa graba den e di cuater kwartaal di 2024, caminda cu e series di podcast lo wordo lansa den di dos kwartaal di 2025. E docuseries ta plania pa wordo lansa entre e di cuater kwartaal di 2025 y e prome kwartaal di 2026. Encuanto e pelicula cinematografico, e meta ta pa estrena esaki tanto na Hulanda como na e islanan Caribense den di cuater kwartaal di 2026. Pa 2027, e pelicula lo ta disponible riba plataforman di streaming global. Pa mas informacion por bishita [www.wowthenaturefilm.com](http://www.wowthenaturefilm.com).

Un proyecto sosteni pa otro socionan, di entre otro, Setar, Centrale Bank van Aruba, Prins Bernhard Cultuurfonds, HBN law & tax, Kooyman, y mas na caminda.

Na final esaki lo bira mucho mas cu solamente

un proyecto; e lo bira un movimiento pa conscientisa y proteha e tesoro natural di Aruba y e islanan riba un nivel mundial. Esaki ta alineado cu A.T.A. su strategia pa yega na un futuro caminda tanto residente como huespednan por conecta profundamente cu e naturalesa y cultura unico di Aruba.

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad 'Sui Generis'. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba Tourism Authority ta fungi como 'Destination Marketing and Management Organization (DMMO)' y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta pone hopi enfasis riba e modelo di "High Value-Low Impact" cu ta para pa un balance

entre aumenta e balor economico di e bishitante, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion. Cu meta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balance menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e volumen cu nos destinacion ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.

**Clasificados**

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500

SOLO De Pueblo





# Noticia di Corte

## HOMBER CU A HINCA UN OTRO HOMBER CU CUCHIU DEN PECHO CONDENA NA 4 AÑA DI PRISON

ORANJESTAD – Awe Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Dominicano L.A.S.A. (30). El a wordo haya culpabel di intento di mata.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu L.A.S.A. tabata desmenti di a hinca e homber C.M.A. pero Fiscal y Hues ta hay'e culpabel.

### HINCAMENTO DEN RANCHO

Hues a puntra L.A.S.A. di e hincamento y el a desmenti di a hinca C.M.A. Ta asina cu C.M.A. ta actualmente cera pa un caso y a wordo treci Corte pa e caso. Hues a bisa cu segun e rapport di Polis, 3'or madrugada 23 Maart 2024, Polis a bay Rancho pa un caso di hincamento. Polis a topa cu un homber bisti cu t-shirt blanco na sanger. E homber ta C.M.A., kende a hisa su t-shirt y muestra cu e tin hinca na pecho robez. Polis a scucha un dama T., cu tabata ey banda para, bisa cu mas leu e hincamento a tuma lugar y cu e cuchiu ainda ta eynan. E agentenan a bay y mira un plas di sanger y a haya e man di cuchiu y e blade mas leu. A pidi ambulance pa hiba C.M.A. hospital, caminda el a keda interna pa tratamiento.

Segun relato di Polis, den group chat di Polis, un agente a manda potret di L.A.S.A. cu parce cu t'e a hinca. C.M.A. a declara na Polis, cu e homber cu a hink'e ta un Dominicano cu ta cana rond banda di Budweiser Bar. Polis ta bisa cu riba e anochi di 19 pa 20 Maart 2024, Polis a topa cu L.A.S.A. den Havenstraat ta cana. Polis a puntr'e kico e ta haci eynan. El a bisa cu e ta wardando un lift pa e bay Noord. Dia 24 Maart 2024 den oranan di marduga Polis a topa cu dos choller. Nan a puntra Polis si a detene e gay caba cu a hinca C.M.A. Nan a bisa cu ta e Dominicano L.A.S.A. (Luis), a hinca C.M.A. Polis a remarca cu despues di e hincamento, no a mira L.A.S.A. mas na Playa. Ta asina cu C.M.A. a wordo interna den hospital. E tabatin no solamente un hinca sino mordi tambe na pecho. C.M.A. a haci denuncia contra Luis.

El a duna descripcion y bisa cu Luis ta cana den Rancho. El a bisa cu 23 Maart 2024 marduga, e tabata cana den Rancho y a topa Luis y e dama M. Ta asina cu tanto C.M.A., Luis y e dama M. ta choller. Segun C.M.A., Luis a cuminsa haci fastioso cu e dama M. y C.M.A. a bis'e laga M. para. Luis a pidi C.M.A. pa placa y C.M.A. a dun'e 5 florin. Luis a cana bay y C.M.A. a dicidi cana bay pa un snack. C.M.A. tabata cana y Luis tabata cana su dilanti. Luis a reclama C.M.A., pakico e ta cana su tras. C.M.A. a bis'e cu e no tabata cana su tras. A surgi un luchamento y C.M.A. a sinta Luis kita su armband. C.M.A. a pidi'e su armband. A surgi un otro luchamento y C.M.A. a sinti mordi y hinca door di Luis. C.M.A. a gara Luis den un yabi caminda Luis no por a haci nada. Ora Luis a pidi C.M.A. pa lag'e los, el a lag'e los. E ora ey hendenan a bisa C.M.A. cu e ta hinca. El a pidi pa yama ambulance. C.M.A. a reconoce potret di Luis cu Polis a mustre'e. Door di e hinca, C.A.M. mester a haya atencion medico y a keda 3 dia interna den hospital. A hinca a bora su pulmon y causa sangramento paden y mester a pone drenahe pa saca sanger for di e pulmon. Segun Polis, tin hende a mira con Luis a hinca C.M.A. cu cuchiu. Polis a mira video di seguridad caminda por mira Luis y C.M.A. ta cana y na dado momento nan para mey mey caminda y papia cu otro. Despues nan a cana bay y no por mira con e hincamento a sosode. Despues di un rato C.A.M. a cana bin bek y su flanel tabata na sanger. Investigacion forence ta muestra cu e cuchiu cu a haya, ta esun cu a usa pa hinca C.M.A. Ta asina cu Polis a detene Luis dia 29 Maart 2024 y na Polis Luis ta desmenti di a hinca. Segun Luis e dia ey e tabata na cas. El a bisa cu e no conoce C.A.M. El a hasta bisa cu e tin varios luna no ta anda den Rancho. Hues a remarca cu Polis mes a mira Luis ta cana den Rancho.

### MAMA A DENUNCIA SU YIU

E mama di Luis na dado momento a bay Polis y splica cu e tin hopi problema cu Luis. El a splica Polis cu

el a cuminsa proceso pa pone Luis bou curatela na 2020 y cu na 2019 Luis mester a wordo interna den centro di Motivacion pa rehabilita. E mama a bisa Polis cu desde cu Luis a sali, el a bira peor. E mama a bisa cu tur dia Luis ta usa piedra, siendo cu Luis a bisa Polis cu ta marihuana e ta usa. E mama a bisa Polis cu tur ora Luis ta cana cu cuchiu. Segun e mama, e no tin paz mas y cu Luis hopi biaha ta huma piedra den cas. E mama a bisa cu 18 Maart 2024, Luis a bay for cas y no a bay bek. El a bay den Rancho y di 23 Maart 2024 mas o menos 5'or di marduga, el a bolbe cas. Segun e mama, desde e dia ey, e amiga di Luis a manda whatsapp pa e mama pa bis'e pa bisa Luis bay entrega su mes pasobra famia di C.M.A. ta busk'e pa mata. E mama a confronta Luis cu e voice mail y Luis a admiti di a hinca C.M.A. E mama a bisa cu e no kier Luis mas den cas y kier pa Luis haya ayudo pa su adiccion.

### EXIGI 4 AÑA DI PRISON

Fiscal a bisa cu hecho ta cu 23 Maart 2024, C.M.A. a wordo hinca den pecho banda robez. Su pulmon a klap y a haya e cuchiu cu cual a hinca C.M.A. For di e victima a tende cu ta Luis a hink'e na pecho banda robez. El a reconoce Luis riba potret. Fiscala muestra cu Luis su mama a declara cu ta su yiu a hinca C.M.A. Tin declaracion di un testigo tambe cu a bisa di a mira Luis hinca C.M.A. Fiscal a bisa cu ora hinca un hende den pecho cu cuchiu, automaticamente e riesgo ta grandi cu e persona por muri. Fiscal ta haya legalmente proba cu ta Luis a hinca. Fiscal ta considera esaki un intento di mata. Pa cu e castigo, Fiscal a tene cuenta cu Luis ta un adicto y for di 2020 e ta bao curatela. Fiscal ta lamenta cu Luis no kier coopera cu Reclasering y como tal no por haci nada pa yuda. Fiscal a exige 4 aña di prison, di cual 1 aña ta condicional y 2 aña di prueba.

### ABOGADO

Abogado mr. Edwards a bisa Hues cu den e caso aki, caya ta papia. Ta un caso serio. Na Polis Luis a bisa cu el a tende cu el a hinca C.M.A. Segun

abogado, C.M.A. lo tabata sigui Luis y na dado momento a surgi luchamento y Luis a hinca C.M.A. E abogado a bisa cu Luis a desmenti di a hinca. Na opinion di abogado, Polis a haya un cuchiu kibra. E cuchiu ta limpi, pero no a haci investigacion debido. No a busca fingerprint y tampoco a check si e sanger ta di C.M.A. E abogado a bisa Hues cu e no ta haya cu tin suficiente prueba. E abogado a bisa cu e mama a bay Polis tur preocupa pasobra caya ta papia cu nan ta busca su yiu Luis pa mata. E mama a duna declaracion na Polis y e pregunta ta si esaki ta suficiente prueba. Na opinion di mr. Edwards, tur e caso a bira un cos di redashi pero ni e mama ni e amiga di Luis a mira e hincamento sosode. El a bisa cu Luis ta para riba cu e no a hinca. E abogado ta haya cu si tin indicacion fuerte, Polis mester a haci mas investigacion. E ta haya cu e prueba ta un poco dudoso. E abogado a muestra cu Reclasering a conseha pa haci investigacion psicologico riba Luis. E abogado a puntra si mirando esaki, lo por yega na un castigo husto pa Luis. E abogado a puntra cu den e 1 aña condicional, kico lo sosode cu Luis den e periodo aki. E abogado a bisa cu Luis kier rehabilita.

### SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya proba intento mata. Hues a muestra cu tin declaracion di e victima C.M.A. Tin un testigo a bisa cu el a mira Luis a hinca. Mama di Luis mes a bisa Polis cu Luis a hinca. Tambe Hues ta haya cu Luis no a bisa e berdad. Hues a rechaza ponencia di abogado cu ta redashi. Hues ta haya cu tin prueba. El a bisa cu danki Dios cu C.M.A. no a muri aunke cu su pulmon a klap sera. Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu sentencianan di Corte. Hues ta haya cu e castigo mester ta mas pisa. E ta comparti Fiscal su opinion cu Luis ta desmenti. Hues a confirma exigencia di Fiscal. Hues a condena Luis na 4 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu 2 aña di prueba.



# YOU CELEBRATION 2024: UN HOMENAJE DI PASION Y DEDICACION DI EKIPO DI A.T.A.

‘Ta celebra mas di 140 aña di hubileo entre 11 colega’



Aruba Tourism Authority (A.T.A.) un biaha mas ta organisa evento YOU Celebration, un celebracion hubilario cu ta ser considera como un tradicion valioso pa e organisacion. YOU Celebration ta un programa cu ta rindi homenaje y ta demostra aprecio y respet pa e dedicacion, trabou, principio, norma y balornan cu e ekipo ta carga tur dia den e mundo laboral na A.T.A.

E aña aki, cu topico di arte, YOU Celebration a habri e museo di pintura pa asina reconoce diesun

hubilario di e anochi aki cu un canvas personalisa. Miembronan di ekipo cu a contribui grandemente na e organisacion, cu abase di nan expertisio a yuda forma y construi un legado segun resiliencia, conocimiento, lealtad y profesionalismo.

Ta para keto riba e hecho cu ta celebra un acumulacion di shen y cuarenta aña di servicio entre e diesun miembronan di ekipo.

Cu un dedicacion valioso, A.T.A. ta reconoce cu cada miembro di ekipo ta un canvas di colaboracion

unda ta incorpora e balornan y principionan di e organisacion segun aportacion unico, talento, creatividad y precision.

Nos ta honra e siguiente miembronan di ekipo; Theresita Chai Marketing Executive – 35 aña di servicio, Archangel Croes Trade Relations Liaison – 5 aña di servicio, Melissa Kock Accounting Assistant – 10 aña di servicio, Rayon Koolman Digital Specialist – 20 aña di servicio, Naomi Korsen Croes Financial Controller – 10 aña di servicio, Lindelia Maduro Valencia

Cleaner/ Messenger – 10 aña di servicio, Paula Ochoa Trade Relations Liaison – 20 aña di servicio, Raul Piar HR Officer – 10 aña di servicio, Edmar Rincones Financial Analyst – 5 aña di servicio, Mayra Tromp Digital Customer Experience Specialist – 5 aña di servicio, Maas van Drie Chief Financial Officer – 10 aña di servicio.

‘Cada miembro di nos ekipo ta mas cu solamente un empleado pa nos, nan ta parti di e historia di A.T.A., cada un tin su

propio lugar den e historia cu nan a yuda crea. Sea cu ta 5 aniversario of 35 aniversario, cada aña di experiencia a contribui pa trece un balor inigual na nos ekipo y na nos isla. Nos ta gradici nan pa e manera den cual nan a nutri y inspira nos canvas di A.T.A.’ Ronella Croes CEO di A.T.A. a menciona.

A.T.A. un biaha mas ta gradici cada un di e miembronan di ekipo cu ta a sigui crea un legado y ta sigui yuda marca un historia den nan trayectoria profesional den e industria di turismo.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

GRANDI TA E AMOR Y FIELDAD

DI DIOS PA NOS TUR



Tin un cantica cu ta bisa : Grandi ta bo fieldad, O Dios mi Tata, nunca den bo por tin cambio hamas, tur Bo bondadnan na mi ta precioso, pa tur eternidad Bo ta mescos.

Ora nos ta canta e cantica ey for di profundidad di nos curason, sabiendo ken Dios ta pa nos, kico E a haci pa nos, for di unda E a saca nos, di kico E a libra nos, nos wowo mester yena cu lagrima, pasobra cada ken sa kico Dios a haci pa nan.

Tin hende cu E a libra di morto,

Tin hende cu E a libra di

prison,

Tin hende cu E a sana di malesa cronico,

Tin hende cu E a saca for di gara di satanas,

Tin hende cu E a libra di depresion mental,

Tin hende cu E a libra di droga y alcohol,

Tin hende cu e a libra di inmoralidad y abominacion.

Pero hopi hende ta sconde locual Dios a haci pa nan enbes di duna testimonio di e amor ,fieldad y grandesa di Dios.

Ora nos mira con hende ta chercha Dios, haci bofon, rechasa, purba di

manipula, aproba maldad, halsa nivel di hipocrecia, cambia e berdad di Dios pa mentira, ninga di reconoce Dios, consenti cu maldad,ora ey esnan cu ta stima Dios, y cu ta reconoce Dios su bondad y su misericordia ta bira hopi tristo.

Ta con tin hende ta trata Dios asina con cu ta, y ta lubida nan ta lubida ken Dios ta? Ta respet no tin, of nan ta kere cu nan ta mas grandi cu Dios, tin hopi hende no sa cu Dios por pone hende drumi, y cu nan no por lanta for di nan cama,( Revelacion 2:21-22) y tin hopi no tin conocimiento di Romanonan 1: 28-32, kico por pasa cu hende ora cu nan no kier reconoce Dios. Ta bon pa tur hende tene cuenta locual ta para scirbi den 2 Thesalonisensenan 1:11-12.

Den Numbernan 23:19 ta para scirbi: Dios no ta

hende,cu E lo gaña, ni yiu di hende, cu E lo repentí. Acaso E a bisa, y E lo no hacie?. Of E a papia, y E lo no cumpli?

Den Lucas 21:32-33 Hesus ta bisa: Di berdad, di berdad mi ta bisa boso, e generacion aki lo no pasa,prome cu tur cos tuma lugar. Cielo y tera lo pasa,ma Mi palabranan lo no pasa.

E lo cubri bo cu Su plumanan,y bao di Su halanan lo bo busca refugio, Su fieldad ta un escudo y un baluarte.( Salmo 91:4).

O Señor bo ta mi Dios,lo mi halsa Bo,lo mi duna gradicimento na Bo nomber,pasobra Bo a haci cosnan maraviyoso, plannan forma hopi tempo pasa den fieldad perfecto. (Isaias 25:1).

Ma Señor ta fiel, Y E lo fortalese y warda boso,di e malbado. ( 2

Thesalonisenenan 3:3).

Awor cu e Dios di pas mes santifica boso completamente,y cu boso spirito y alma y curpa sea preserva completamente,sin culpa na e binida di nos Señor Hesus Cristo. Fiel ta Esun cu ta yama boso, y E lo haci esaki sosode tambe, ( 1 Thesalonisensenan 5:23-24).

Señor tin compasion y misericordia di nos, y aunke nos por ta infiel, Dios semper ta fiel, Su fieldad ta di eternidad pa eternidad, E a duna su Yiu unigenito pa ken cu kere dj'E wordo salba y tin bida eterna.

Ora nos corda con grandi Su fieldad ta, a keda solamente nos por arepentí di nos picanan, y hiba un bida den boluntad di Dios tur momento, y demostra fieldad na Dios. Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Clasificados











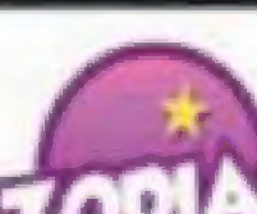








SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado: Sorteo di Anochi - November 10, 2024

<div><div>Sorteo # 8394</div><div>1490</div><div>3986</div><div>7319</div><div><div>X2</div></div><div><div>Sorteo # 7438</div><div>4718</div><div><div>X2</div></div><div><div>Sorteo # 2143</div><div>0438</div><div><div>Sorteo # 6197</div><div>3275</div><div>Aries</div><div><div>Sorteo # 1127</div><div>627</div><div><div>FP</div></div></div></div></div></div></div>	<div><div><div>Sorteo #</div><div>0x Jackpot</div><div>0x Match 4+</div><div>0x Match 4</div><div>0x Afl. 12,00</div></div><div>Joker</div><div>Letter</div><div>Proximo Jackpot</div><div>140.000,-</div></div> <div><div><div>Sorteo # 6649</div><div>0x Jackpot</div><div>10x Match 4</div><div>188x Afl. 8,00</div></div><div>05-13-17-20-27</div><div>Proximo Jackpot</div><div>69.000,-</div></div> <div><div><div>Sorteo # 1713</div><div>0x Jackpot</div><div>1x match 4</div><div>2x Afl. 500,00</div><div>56x Afl. 50,00</div><div>55x Afl. 15,00</div></div><div>07-09-10-16</div><div>Mega Ball 15</div><div>Proximo Jackpot</div><div>300.000,-</div></div> <div><div><div>Afl. 400.000,-</div></div><div><div><div>Sorteo #</div></div><div></div></div></div>
---	--



# E BON NOTICIA

## HENDE DIVORCIA Y NAN TA BIBA CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA

Boso no sa, cu unabes cu boso ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, boso ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si boso a divorcia y boso ta biba cu otro persona, anto ta con boso por yama boso companjante, esposo of senjora, maske cu boso ta casa pa raad? Boso no tabata sa cu boso ta bibando den e pika condenabel di adulterio?

E pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino final ta den fierno. Mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: “Lo bo no comete e pika di adulterio.” Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: “Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infielidad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio.” Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca su senjora di bay biba cu un otro persona den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin cu duna cuenta di nan actonan di infielidad, di divorcio y di adulterio. P’esey e pareha mester uni bek, pa nan ta salba.

Lesa den Bijbel Marko 10: 6-9 : “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p’esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa.” Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio, maske cu e pareha a divorcia pa Raad, pa Dios nan ta keda uni te na morto. Si e pareha a divorcia pa Raad y a separa, anto nan mester laga e caminda habri. Esey kiermeen, cu nan no mester busca ningun otro persona den nan bida. Pasobra, e union di un solo curpa ta inkebrantabel y tambe pa e pareha separa por uni bek, pa nan no cay den e tentacion di sexualidad cu otro persona den adulterio. Boso no a hura pa Dios dilanti di altar, cu boso lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y

den tempo di pobresa, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto? E pregunta ta, ta na unda boso huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : “Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Senjor.” Akinan, boso no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p’e haya e awa di bida eterna, p’e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise’le, bay busca bo esposo y bin cun’e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise’le, bo tabata tin 5 homber y e homber cu bo ta bibando cun’e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo bek, pa nan por ta salba. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: “Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios.” Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: “Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera.” Akinan, e homber soltero cu biba companja cu un muher divorcia, e homber tambe ta ser condena den fierno, pa su pika di complice di adulterio cu e muher y kibrador di matrimonio, pasobra el a stroba e caminda di e muher.

Nunca no biba cu un persona divorcia, pasobra e persona divorcia ta keda casa pa Dios.

P’esey cambia boso bida prome cu ta laat, kita e baranka cu ta stroba boso, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

Scirbi pa: Seferino Tromp.



OLIVE TREE'S  
PRE-PAID  
FUNERAL PLAN

PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000  
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
www.olivetreefuneralhome.com



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4



## INVERTI DEN FUTURO: SCOGE PA E ESTUDIO PA MAESTRO DI ENSEÑANSA PRIMARIO

Bo ta buscando un profesion cu ta haci impacto riba generacion actual y futuro generacion? Scoge pa e profesion maestro di Enseñansa Primario. Como maestro bo lo crece riba tereno profesional y personal, bo lo haya satisfaccion di bo trabao y bo lo contribui na futuro di bo pais. Scoge pa e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario di Instituto Pedagógico Arubano (IPA) y ta e cambio!

E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio y/of scol basico: un maestro cu ta funciona competentemente den klas, na scol y den comunidad.

Tin dos grupo di participante cu por haci e estudio pa maestro di Enseñansa Primario:

1. Estudiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4 of si ta den examenklas di esakinan.
2. Tur persona cu desde 1 di september 2025 tin minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4, por inscribi pa haci e asina yama 21+ Toets. Si bo pasa e 21+ Toets cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na e test di admission mesun cos cu e studiantenan cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4.

Informacion general di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario  
Tur informacion di estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta riba website di IPA. Subi [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com) y click riba opleidingen sigui pa Leraar Primair Onderwijs. Aki lo bo haya informacion di entre otro contenido di e estudio, kico bo por haci despues di e estudio, gasto y procedura di inscripcion.

Aruba College Fair 2024



Dia 8 y 9 di november IPA lo participa na Aruba College Fair 2024. Nos lo tey di 1 pm – 7 pm na booth 49 den Renaissance Convention Center pa duna informacion y contesta tur pregunta relaciona cu e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario. Tambe lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan. Alabes lo por participa den algun mini actividad educacional pa experiencia loke IPA tin pa ofrece.

### Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa haci estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y of e 21+ Toets por inscribi via e website [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com). Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 80,- y pone como anexo copia di comprobante di pago den formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi confirmacion di bo inscripcion. E ultimo dia pa inscribi pa 21+ Toets ta 29 di november 2024. E ultimo dia pa inscribi pa estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta 1 maart 2025. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Pa keda altanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com) y sigui nos riba pagina di facebook Instituto Pedagógico Arubano.

## FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## PONE TUR COS NA CONOCIMIENTO DI DIOS Y CONFIA DEN DIOS

No preocupa pa nada, ma den tur cos, pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso petitionnan ta conoci dilanti di Dios, Y e pas di Dios cu ta surpasa, tur comprendemento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus. ( Filipensenan 4:6-7).

Nos comunicacion cu Dios pa medio di oracion ta hopi importante, tur locual cu nos ta bay haci, nos mester comunica na Dios, pasobra nos tur sa cu pa Dios no tin nada scondi, pero ora ta trata di respet na Dios, y reverencia na Dios, y confiansa den Dios, nos tin cu tuma tempo pa trece nos peticion su dilanti pasobra asina nos ta demostra confiansa.

Y esaki ta e confiansa, cu nos tin Su dilanti, cu si nos pidi cualkier cos, conforme Su voluntad, E ta tende nos. Y si nos sa cu E ta tende nos, den tur loke nos ta pidi, nos sa cu nos tin e petitionnan cu nos a pidi di dj'E. ( 1 Juan 5:14-15).

Serca Dios no tin peticion grandi, ni tampoco chikito, ta tur peticion cu ta den voluntad di Dios ta wordo atende, pasobra Dios ta doño di tur cos. Nos tur ta depende di Dios, tur momento y den tur cos.

Pa medio di esaki nos sa cu nos permenece den dj'E y e E den nos, pasobra E a duna nos di Su Spirito. ( 1 Juan 4:13).

Lo Bo warda den pas perfecto, esun cu su pensamiento, ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den Bo. Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un baranca eterno. ( Isaías 26:4).

Confia den Señor cu henter bo curason, y no depende riba bo mes comprendemento. Den tur bo camindanan, reconoce'E y E lo dirigi bo berehanan. ( Proverbionan 3:5-6).

Bendiciona ta esun cu ta confia den Señor, cu ta pone Señor na prome lugar den su bida, y asina e mes lo mira con Dios, lo pone tur cos na su alcance, pasobra e a confia den Dios.

Deleita bo mes den Señor y E lo duna bo e deseonan di bo curason. Encomenda bo caminda na Señor, confia den dj'E y E lo hacie. Y E lo laga bo husticia briya manera lus, y bo derecho manera merdia. ( Salmo 37:4-6).

Semper lo tin decepcion, ora nos kita nos confiansa for di Dios y pone nos confiansa den hende, pasobra hende ta vulnerabel, tur hende mester di yudansa di Dios, pero Dios ta Dios riba Su mes, e no tin mester yudansa di hende. Pasobra nos tin cu corda cu ta Dios ta creador di tur cos.

Y esnan cu conoce Bo nomber, lo pone nan confiansa den Bo, pasobra Abo, O Señor, no a bandona esnan cu ta busca Bo. ( Salmo 9:10).

Den e tempo trabahoso, cu nos ta bibando, ta un exigencia pa nos confiansa aumenta den Dios, pasobra forsanan di maldad ta aumentando, y esnan cu no tin confiansa firme den Dios lo tambalea.

Mirando con maldad, mentira, y inmoralidad ta aumenta, y mas cu tur cos con hende ta gaña nan mes, nos tin cu tene bon cuenta con e enemigo ta domina mente di hende, cu no ta kere, ni tampoco ta confia den Dios.

Pesey e palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Y no sea conforme na e mundo aki, ma sea transforma pa medio di e renobamento di boso mente, pa boso por comprende kico ta e bon, y agradabel, y perfecto voluntad di Dios. ( Romanonan 12:2).

Tin gran satisfaccion, ora nos pone tur cos den man di Dios.